

شروط المنحة الأدبية
كُتَاب المدينة/ كاتب مدينة غراتس
إعلان عن منحة من شهر سبتمبر 2017 إلى شهر أغسطس 2018

المنحة / هدف الدعم

تمنح مدينة غراتس سنويا منحتها الأدبية "كاتب مدينة غراتس"، وتتضمن المنحة الإقامة المجانية في بيت الكُتَاب الواقع في Cerrini-Schlössl في جبل غراتس في مركز المدينة ابتداءً من 1 سبتمبر حتى تاريخ 31 أغسطس من العام التالي، ومكافأة شهرية مقدارها 1100 يورو. تعنتي مؤسسة التبادل الثقافي في مقاطعة شتايرمارك (غراتس) بالكاتب/ة، وذلك بالتعاون والتنسيق مع مكتب الشؤون الثقافية. الهدف من هذه المنحة السنوية هو تشجيع الكتاب والكاتبات القادرين على إثبات مقدراتهم الكتابية الابتكارية وأهميتها الموضوعية والجودة الجمالية واللغوية، والأصالة والتفرد الفني، حيث ينبغي أن يساهم وجود الكاتب في غراتس في عملية التبادل الثقافي والتفاعل مع المشهد الأدبي المحلي. يشترط على من يفوز بالمنحة أن يكون حاضرا لمدة لا تقل عن ثمانية أشهر في مدينة غراتس خلال مدة المنحة. يُستثنى من قائمة المرشحين لهذا البرنامج كل من المؤلفين/ الكُتَاب الذين فازوا مسبقا بالمنحة نفسها. تتخطى هذه المنحة أي قيود إقليمية من أجل خطاب مفتوح بين كل من الأوروبيين وغير الأوروبيين، لأن التبادل الثقافي هو نهج لا غنى عنه من المنح الدراسية.

معايير التقدم للمنحة

- الانجذاب والتفاعل الثقافي واللغوي الى غراتس.
- المعرفة الأساسية باللغة لألمانية من المعايير المرغوبة.
- توفر كتاب أدبي مطبوع بشكل مستقل (وليس في دار نشر شخصي) أو خمسة نصوص أدبية منشورة في المجالات أو الأنطولوجيات أو مسرحيتين تسجيليتين للبحث الإذاعي أو بشكل مطبوع، أو مسرحية تمثيلية على خشبة المسرح أو بشكل مطبوع.
- الجاهزية والاستعداد للدخول في حوار بين الجانب الأدبي والجانب المدني.
- الرغبة في الاختلاط والتواصل ضمن نشاطات وزيارات مدرسية أو نقاشات أو أمسيات وقراءات أدبية وذلك لتوطيد التواصل مع المشهد العام في مدينة غراتس، ويتم ذلك تحت رعاية مكتب الشؤون الثقافية والوساطة الثقافية "شتايرمارك".
- يترتب على الكاتب تسمية فكرة ثابتة ومفصلة لمشروع ليتم تنفيذها خلال فترة الإقامة في إطار المنحة.

الأوراق المطلوبة (6 نسخ):

- طلب التقديم على المنحة (طلب نموذجي)
- سيرة ذاتية.
- فهرس الأعمال الأدبية المنشورة.
- نسختين من الأعمال المطبوعة*، وفي حال كانت المطبوعات بلغات أجنبية فإنه يترتب ارسال نسختين مترجمتين منها.
- مطبوعات (بما يعادل: من 5 إلى 10 صفحات للنثر أو النصوص الدرامية، 5 قصائد باللغة الأصلية وترجمتها باللغة الألمانية)
- شرح المشروع المراد تنفيذه (حوالي صفتين مفا 4A) **.

* من 5 إلى 10 صفحات من عينات الكتابة، إرسال الكتب ليس مطلوباً.
** معلومات عن الفكرة المبلورة التي يُراد تنفيذها خلا فترة الإقامة.

مراحل تقرير المنحة:

- الإعلان عن المنحة.
- تقييم طلبات المتقدمين من قبل المجلس الاستشاري ومكتب الشؤون الثقافية.
- القرار الذي اتخذته السلطات المختصة في مدينة غراتس.

تاريخ انتهاء التقديم:

حتى 31 من شهر مارس (تاريخ ختم البريد والإرسال).

ترسل الطلبات إلى الجهة التالية:

Kulturamt der Stadt Graz
(Stigergasse 2/II. Stock (Mariahilfer Platz
Graz 8020

معلومات التواصل:

Kulturamt
Frau Brigitte Soltys
Tel.: +43/316/872-4907
kulturamt@stadt.graz.at
brigitte.soltys@stadt.graz.at
www.kulturserver-graz.at/kulturamt